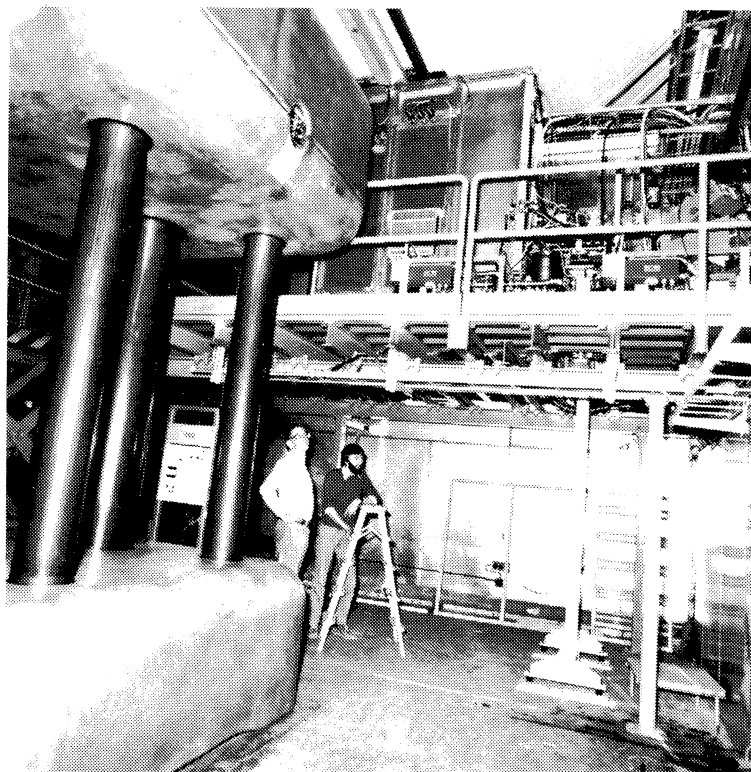


WEEK MONDAY 2 APRIL

n° 14/84

SEMAINE DU LUNDI 2 AVRIL



(Photo I14.3.84)

On the right of the upper gallery is the radiofrequency quadrupole (RFQ) which acts as the preinjector for Linac 1. On its left is the housing of its ion source. Both are dwarfed by (left) part of the conventional electrostatic (Cockcroft-Walton) preaccelerator.

A droite de la course supérieure, le quadrupôle haute fréquence (QHF) qui sert de pré-injecteur à l'accélérateur linéaire n° 1. A sa gauche, le logement de la source d'ions. Tous deux sont écrasés par une partie de la masse (à gauche) du pré-accelérateur électrostatique de type classique (Cockcroft-Walton).

New type of preinjector in action

Linac 1 (the 'old' linac) is now equipped and working with a new type of preinjector. Called the radiofrequency quadrupole (RFQ), it is a simultaneous r.f. linac and focussing quadrupole which provides a new and more effective way of handling the preacceleration, focussing and bunching required for the injection of beam into a main linac. In particular, it dispenses with the need for the impressive Cockcroft-Walton electrostatic assemblies which traditionally dominate the input end of linacs. RFQs are being developed at many Laboratories throughout the world, but the recent CERN trials are thought to be the first time an RFQ has handled a bunched beam matched to the r.f. of the downstream linac. Initial operation with a modest (7 mA) beam accelerated through the linac provided a proton test beam for the experiments at the LEAR ring. Soon it is hoped to operate the RFQ/Linac with substantially increased intensity. This novel type of accelerator will play a vital role in providing beams of heavy ions for acceleration in the complex of CERN machines.

Mise en service d'un nouveau type de pré-injecteur

L'accélérateur linéaire n° 1 (le 'vieux linac') est maintenant doté d'un nouveau type de pré-injecteur, appelé quadrupôle haute fréquence (QHF) et assurant simultanément l'accélération linéaire HF et la focalisation. Il offre une solution nouvelle et plus efficace pour réaliser la pré-accelération, la focalisation et le groupage nécessaires pour injecter le faisceau dans l'accélérateur linéaire principal. Il permet en particulier de se passer des montages électrostatiques Cockcroft-Walton dont la masse imposante domine traditionnellement l'extrémité amont des accélérateurs linéaires. Des QHF sont certes en cours d'élaboration dans un grand nombre de laboratoires aux quatre coins du monde, mais c'est la première fois, estime-t-on à l'occasion des essais récents effectués au CERN, qu'un QHF fournit un faisceau groupé qui soit adapté à la haute fréquence de l'accélérateur linéaire aval. Une exploitation initiale avec un faisceau d'intensité modeste (7 mA) accéléré dans le linac a permis d'obtenir un faisceau d'essai de protons pour l'expérimentation à l'anneau LEAR. On espère pouvoir bientôt exploiter l'ensemble QHF/accélérateur linéaire à une intensité fortement accrue. Ce type tout nouveau de pré-injecteur jouera un rôle primordial dans la fourniture de faisceaux d'ions lourds en vue de leur accélération dans le complexe des machines du CERN.

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

COMITE DE CONCERTATION PERMANENT

Le Comité de concertation permanent s'est réuni le 20 mars 1984. Les points suivants figuraient à l'ordre du jour:

Examen des traitements, allocations et indemnités :

Le Comité a approuvé à l'unanimité une version révisée du rapport établi par un Sous-groupe présidé par M. N.F. Blackburne et qui sera soumis au Comité consultatif sur les conditions de l'emploi ('CCEC') à sa première réunion, le 25 avril 1984. La version finale du document destiné au CCEC fera l'objet d'un nouvel examen lors d'une réunion spéciale, le 5 avril 1984.

Groupe Politique du personnel :

Le Président du Groupe, M. G.L. Munday, a annoncé que celui-ci a entamé ses activités en discutant son mandat et en essayant de proposer un cinquième membre qui se joindrait à MM. M. Borghini, G. Drouet et J. Ferguson. Le Groupe a commencé l'examen du travail accompli par le Groupe PEP sur l'appréciation des performances et les filières de carrières et étudie les besoins à long terme du CERN en matière de personnel ainsi que la possibilité de mettre sur pied un système permanent de départs précoces négociés. Il est prévu que le Président du Groupe présente au Comité de concertation permanent des rapports d'activité réguliers et soumette, lors d'une réunion prochaine, un projet de calendrier pour les mesures proposées dans ces domaines.

Comité consultatif sur les conditions de l'emploi ('CCEC') :

Le Comité a approuvé le projet d'ordre du jour de la première réunion ainsi qu'un document intitulé 'Sujets à examiner par le Comité'. Il a été convenu que les représentants de la Direction et de l'Association du Personnel dans ce nouvel organe tripartite devraient essayer de persuader les membres de se mettre d'accord sur une forme de mandat pour chaque sujet examiné, afin de fixer l'attention sur l'essentiel.

Circulaires administratives

– Assurance-chômage :

M. J.-F. Barthélemy a présenté un projet de révision de la Circulaire administrative n° 4, tenant compte des divers changements intervenus dans les législations locales depuis la publication de la version existante, en juin 1980. Le Comité a approuvé les conditions modifiées et demandé à M. Barthélemy de vérifier d'une part les indemnités similaires versées par d'autres organisations scientifiques européennes et d'autre part si, et dans quelles conditions, selon la pratique locale, sont déduites des indemnités de chômage d'autres indemnités versées lors de la cessation des services.

– Droits à pension des travailleurs postés :

Le Comité a approuvé un projet révisé de la Circulaire administrative n°20-1 et un texte recomman-

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

The Standing Concertation Committee met on 20 March 1984. The following items featured on the agenda :

Review of salaries and allowances :

The Committee unanimously approved a revised version of the report being prepared by a Sub-Group chaired by N.F. Blackburne for submission at the first meeting of the Consultative Committee on Employment Conditions ('CCEC') on 25 April 1984. The final edition of the CCEC document will be reviewed again at an ad hoc meeting on 5 April 1984.

Staff Policy Group :

The Group's Chairman, G.L. Munday, reported that it had begun its activities by discussing its mandate, and trying to propose a fifth member to join Messrs M. Borghini, G. Drouet and J. Ferguson. The Group is starting a review of the work accomplished by the PEP Group on performance appraisal and career paths, as well as examining CERN's long-term personnel requirements and the possibilities for a continuous scheme for negotiated early departure. It is planned that the Group's Chairman will make regular progress reports to the Standing Concertation Committee, and that at a meeting in the near future he will present a draft calendar of proposed actions on these topics.

Consultative Committee on Employment Conditions ('CCEC') :

The Committee approved the draft agenda for the first meeting as well as a document entitled 'Subjects for examination by the Committee'. It was agreed that the Management and Staff Association's representatives in this new tripartite body should try to persuade the members to agree on a form of mandate for each subject that it reviews, so as to focus attention on essentials.

Administrative Circulars

– Unemployment Insurance :

Mr. J.F. Barthélemy presented a draft revision of Administrative Circular No. 4, incorporating the various changes in local legislation that have taken place since the publication in June 1980 of the existing version. The Committee approved the revised conditions and asked Mr. Barthélemy to check the similar indemnities paid by other European scientific organizations and local practice concerning the deduction from unemployment indemnities of other indemnities paid on termination of service.

– Pension Rights for Shift Workers :

The Committee approved a revised draft of Administrative circular No.20-1 and a recommendation to the Director-General to authorise the submission of an amendment to the Rules of the Staff Insurance Scheme successively to CCEC, Finance Committee and Council. This amendment to the Rules of the Staff Insurance Scheme is necessary

dant au Directeur général d'autoriser la soumission d'un amendement aux Statuts de la Caisse d'assurances successivement au CCEC, au Comité des Finances et au Conseil. Cet amendement aux Statuts de la Caisse d'Assurances est nécessaire en vue de l'application de la Circulaire administrative n° 20-1. Un projet de texte documentant l'amendement proposé a également été approuvé.

Groupe de travail sur les pensions du CERN :

M. R.F. Heyn a présenté un rapport sur la première réunion du Groupe de travail tripartite, tenue le 13 mars 1984, lors de laquelle a été présenté un document exposant les propositions relatives à la mise en place du quatrième échelon du régime des compléments de pensions. Le Groupe a demandé à quelques-uns de ses experts d'examiner les données et de faire rapport à la réunion plénière de mai 1984.

Prochaine réunion :

La prochaine réunion ordinaire du Comité aura lieu le 18 avril 1984.

VOLS

Le 13 mars 1984, une caisse à outils a été volée au SPS. Le CERN a demandé l'intervention de la Gendarmerie française et a porté plainte. Le lendemain, les voleurs ont été identifiés. Il s'agit de deux salariés d'une entreprise liée au CERN par un contrat. Ils ont avoué être les auteurs de ce vol, et d'autres, commis au CERN. Une perquisition à leurs domiciles a permis à la police de récupérer de l'outillage et du matériel de bureau volés au cours de ces deux derniers mois.

A cette occasion, il est vivement demandé au personnel de déclarer immédiatement et par écrit toute disparition ou détérioration de matériel appartenant à l'Organisation. Ceci faciliterait l'enquête par les autorités compétentes et contribuerait à l'identification des auteurs de ces actes.

Groupe Réception
Tél. 5152

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 2 April

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conf. Room (bldg. 13, 2-005)

**A large area spark counter with fine time
and position resolution**

by A. OGAWA / SLAC

Spark Counters are detectors in which the passage of a charged particle through a gas region between two planar electrodes at high voltage leads to a spark. Electrical signals induced by the spark are carried to readout electronics via integral transmission lines running the length of the counter. Such counters are capable of good position resolution and superior time resolution. The speaker will discuss the construction and performance of the largest area spark counter to date.

for the implementation of Administrative Circular No. 20-1. A draft document explaining the background for the proposed amendment was also approved.

Working Group on CERN Pensions :

Dr. R.F. Heyn reported on the first meeting of the Tripartite Working Group which took place on 13 March 1984, when a document was presented outlining the proposals for the introduction of a fourth step of complementary pensions. The Group asked some of its experts to examine the data and report to a plenary meeting in May 1984.

Next meeting :

The next regular meeting of the Committee will take place on 18 April 1984.

THEFTS

On 13 March last, a tool-box was stolen from the SPS. CERN called in the French police and reported the incident. On the following day, the thieves were identified. They are employees of a contractor at CERN. They admitted responsibility for this theft and for others committed at CERN. During searches of their homes, the police recovered tools and office equipment stolen during the last two months.

In this connection, personnel are strongly urged to declare immediately and in writing the disappearance of equipment belonging to the Organization or any damage to such equipment. This should help in police inquiries and contribute to the identification of those responsible for such acts.

Reception Group
Tel. 5152

Monday 2 April

EP SEMINAR

at 17.00 hrs – Auditorium

Results from ARGUS at DORIS II

by P. BÖCKMANN / CERN-EP

Gluonic and radiative decays of the upsilon prime meson have been studied. The branching ratio for the decay upsilon prime $\rightarrow \pi^+\pi^-$ is measured to be $(17.9 \pm 0.9 \pm 2.1)\%$. The high statistics decay distributions for this process are consistent with a 2-gluon decay mechanism. The electromagnetic transition upsilon prime $\rightarrow \gamma \ ^3P_J$ is investigated by means of converted photons. We find three lines at photon energies of 111.4 ± 2.0 , 129.5 ± 0.6 and 148.5 ± 2.1 MeV with an energy resolution of 1%. The observation of a charged

object, possibly the strange-charmed F -meson at $(1970 \pm 5 \pm 8) \text{ MeV}$ is presented in the decay channels $F \rightarrow \phi\pi$ and $F \rightarrow \phi 3\pi$. The D^0 -meson is observed in the decay $D^* \rightarrow \pi D^0$, where $D^0 \rightarrow K\pi$ and $D^0 \rightarrow K 3\pi$. The fragmentation function shows the expected behaviour. The production of B mesons at the $\psi(4s)$ has been investigated.

Tuesday 3 April

DD SEMINAR

at 10.30 hrs – DD Amphitheatre
(bldg. 31, 3rd fl.)

VM at SLAC

by T. JOHNSTON / SLAC, Stanford, USA

An overview of the SLAC Central Computing Facility. The equipment, organization, direction and the use of the VM will be discussed, with particular emphasis on the use of VM for physics computing.

Tuesday 3 April

PRESENTATION

at 14.00 hrs – Council Chamber

The IBM personal computer

by Walter PLETSCHER / IBM, Zurich

The line of Personal Computer products from IBM will be presented. The IBM PC, PC XT and PC XT/370 will be described together with the newly announced IBM PC/3270. The presentation will also cover IBM PC products presently available only in the USA.

Mercredi 4 avril

PRESENTATION TECHNIQUE

de 10.00 h à 16.00 h – bât. 17, salle 1-007

CORECI, Compagnie de Régulation et de contrôle Industriel (F), propose en exposition sa gamme d'instrumentation de mesure, de régulation, de surveillance, de programmation et d'enregistrement des grandeurs physiques : température, humidité relative, pression, débit, etc.

Langue : français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Wednesday 4 April

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conf. Room

Progress with superstring theories

by Michael B. GREEN / Queen Mary College, University of London

These theories generalize conventional supersymmetric field theories, based on point-like quanta (such as $N=8$ supergravity), to theories in which the quanta are string-like. Such theories (which reduce to ordinary field theories at low energies) may be well-defined quantum theories

of gravity. The talk will be a non-technical review of recent developments concerning :

- (a) *the formulation of superstring quantum mechanics based on a generalization of the action of Nambu and Goto,*
- (b) *the local interactions between string fields and the systematics of string perturbation theory.*

Wednesday 4 April

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – LEP Auditorium
(top floor of bldg. 30)

The LEP synchrotron radiation vacuum experiment at Orsay

by A.G. MATHEWSON / CERN

Results are presented of synchrotron radiation induced neutral gas desorption from a 3 metre section of LEP vacuum chamber exposed to the photon beam emerging from the electron storage ring DCI in Orsay. Photoelectron currents in the test chamber have also been measured, and in comparison with calculations, have shed some light on the mechanism for the gas desorption process.

Wednesday 4 April

CERN COMPUTER SEMINAR

at 16.00 hrs – Auditorium*

Distributed systems research at Lawrence Berkeley Lab.

by Joe SVENTEK / Lawrence Berkeley Laboratory, USA

Scientific work stations are currently being developed at a number of research laboratories. The effort at LBL has concentrated on research into the networking aspects necessary to make such work stations cost effective. Results in two areas will be presented : network performance and distributed graphics. High data-rate applications for scientific work stations require good understanding of the underlying network hardware. Although simulation studies give rough ideas as to the expected performance, it is necessary to measure actual network hardware to confirm these predictions. The performance measurements of two 10 Mbit/s network products (a token ring and an Ethernet) will be presented. The initial results indicate that the hardware performs quite differently from the predictions, especially under heavy load. A scientific work station should permit a scientist to access interactively the varied computational resources available. As a test of the viability of this assumption, extensive studies have been performed on the design and implementation of a distributed graphics capability across the internetwork of machines at LBL. The results of such studies will be presented.

The speaker will be at CERN from 2 April to 10 April, teaching a course on 'The UNIX programming environment'. He can be reached through P. Palazzi, phone 3944.

* Tea and coffee will be provided at 15.30 hrs.

Thursday 5 April

ISOLDE SEMINAR

at 10.30 hrs – TH Conf. Room

A new kind of natural radioactivity

by H.J. ROSE / University of Oxford

From a systematic study of the properties of nuclei heavier than lead, we have concluded that, in one or two cases, radioactive decay by emission of a particle heavier than the α -particle might be observable in competition with the latter. We have observed such decay in ^{223}Ra which occurs in the natural radioactive series emanating from ^{235}U . Two 'by-pass' modes seem likely: emission of ^{14}C , to ^{209}Pb , with a Q -value of 32 MeV; and of ^{12}C , to ^{211}Pb , with a Q -value of 28 MeV. (Emissions of ^{13}C and ^{15}C from the same nucleus have a priori emission rates similar to that of ^{12}C , but the emission of α -like nuclei seems more likely.) In this study we have used a solid-state computer interfaced counter telescope to identify the charge of the particle emitted, and, for greater convenience, a source of ^{227}Ac (half life 21 yr), with which the lower members of the series, including ^{223}Ra , are in secular equilibrium. We have observed particles identifiable as carbon ions and, from their energy and emission rate, they are ^{14}C rather than other carbon isotopes. The branching ratio for emission of ^{14}C nuclei relative to α -particles from ^{223}Ra is $8.5 \pm 2.5 \times 10^{-10}$, corresponding to a reduced width (preformation probability) smaller by a factor of $\sim 10^5$ to 10^6 .

Jeudi 5 avril

PRESENTATION TECHNIQUE

de 14.00 h à 16.30 h – Amphithéâtre LEP (bât. 30, dernier étage)

GERTY S.a.r.l. Technologies Associées et TESTECH S.a.r.l. (F) proposent une conférence sur le thème 'Utilité et procédures d'application du test automatique dans la vérification des circuits imprimés équipés'. Résumé: comparaison du test fonctionnel et 'in-situ', principales fonctions pour cartes logiques, principales fonctions pour cartes analogiques, testeurs fonctionnels Membrain et Gen Rad, caractéristiques du test 'in-situ', applications sur testeurs, détermination des seuils de rentabilité du test et approche des coûts, test et réparation de cartes à partir des systèmes, données nécessaires et approche pratique des opérations.

Langues: anglais, français selon auditoire
Renseignements: M. Diraison / FI / 4585

Friday 6 April

PRESENTATION

at 11.00 hrs – DD Amphitheatre
(bldg. 31, 3rd fl.)

The ICL PERQ-Personal workstation

by Peter LEVER / PERQ marketing
Roger VINNICOMBE / International Computers Limited

The presentation will describe the architecture of the ICL PERQ2 hardware and PNX 2.0 software as provided to CERN. Reference will be made to the communications and networking facilities available. There will also be a review of some of the applications software now available, not only from ICL but also from specialised independent software houses.

Monday 9 April

EP SEMINAR

at 17.00 hrs – Auditorium

Studies of high p_T and E_T^0 phenomena in $p\bar{p}$ and pp interactions at the ISR

by Ch. VON GAGERN / Rockefeller University

A comparison between $p\bar{p}$ and pp interactions at $\sqrt{s} = 53$ GeV will be presented. The ISR experiment R110 has almost full azimuth coverage for electromagnetic energy deposition in the rapidity range $|y| \leq 1$. High $p_T \pi^0$ spectra and neutral transverse energy (E_T^0) spectra up to 20 GeV will be shown. The event structure for high E_T^0 events will be discussed.

Tuesday 10 April

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Spin-polarized hydrogen

by Daniel KLEPPNER / Laboratoire de spectroscopie hertzienne, Ecole normale supérieure, Paris, and Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, Mass.

Wednesday 11 April

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium (bldg. 6, 2-024)

The Tevatron – A report on a superconducting accelerator

by M. HARRISON / FERMILAB

Wednesday 11 April

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – LEP Auditorium
(top floor of bldg. 30)

High voltage vacuum insulation – The physical origin of prebreakdown electron emission currents

by R.V. LATHAM / University of Aston, UK, and CERN

Wednesday 11 April

DD SEMINAR

at 16.00 hrs – DD Amphitheatre
(bldg. 31, 3rd fl.)

Use of MICE as front end in the OMEGA data acquisition system

by J.-P. DUFÉY

Thursday 12 April

ISOLDE SEMINAR

at 10.30 hrs – Conf. Room S-013, bldg. 4

Nuclear physics at ISOLDE with laser

by S.A. AHMAD

Thursday 12 April

PRESENTATION

at 14.00 hrs – DD Amphitheatre
(bldg. 31, 3rd fl.)

Presentation of the smallest Unibus – based VAX system, (VAX-11/725) and planned enhancements to the VAX-11/780, plus introduction to the VT200 family of terminals

by Douglas THOMPSON / Digital Geneva

Thursday 12 April

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

**Latest results from the
IMB proton decay detector**

by J. VAN DER VELDE / University of
Michigan, Ann Arbor, and LAL, Orsay

Friday 13 April

CERN COMPUTER SEMINAR

10.00 to 16.00 hours – Auditorium

FORTRAN forum

The committee responsible for the development of FORTRAN standards, X3J3 of ANSI, is currently engaged in a new revision of the language. The new standard, presently called FORTRAN 8x, is expected to be released in about 1988. The FORTRAN Forum is intended to give European users an overview of the current status of the revision, and to allow discussion between users and members of X3J3. The presentations will emphasise the proposed array processing and data abstraction features of FORTRAN 8x, as well as describing more general aspects of the language. This is likely to be the last direct contact between X3J3 and European users before the publication of the draft standard in 1985.

Agenda

10.00 Opening remarks, Jean ADAMS / Colorado St. Univ., chairman of X3J3

10.15 Overview of FORTRAN 8x, Neldon MARSHALL / EG&G

11.15 Coffee

11.30 Data abstraction, Jerry WAGENER / Amoco

12.30 Lunch

14.00 Array processing, George PAUL / IBM

14.45 Coffee

15.00 Panel discussion :

Ted CROWLEY / CSP

Kurt HIRCHERT / Univ. of Illinois

David WILLIAMS / CERN

Julius ZOLL / CERN

Contact

The speakers will be at CERN for the whole week 9-13 April, and may be contacted through M. Metcalf, phone 4427 or 6111 beep 5558.

Friday 13 April

MEMORIAL GATHERING

at 14.30 hrs – Council Room

**In honour of the late
Vladimir Jurko Glaser**

Organized by Theory Division, the gathering will include tributes to Jurko Glaser's human qualities and scientific achievements by J. Bros, H. Epstein, H. Lehmann, A. Martin and W. Thirring.

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL

Tél. 2844

Jeudi 5 avril

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844

2, 3, 4, 5 and 6 April

at 11.00 hrs – Auditorium

Identifying and assessing risks

by T.A. KLETZ / University of Technology,
Loughborough

Lectures 1 to 5.

Thursday 12 April

INFORMATION MEETING FOR SECRETARIES

at 11.00 hrs – Barrack 593, Room 11

**Administrative Data Processing and
Decision Support Systems at CERN**

by G.V. FRIGO

- *the place and role of Management Information Data Processing from the organisational and computing points of view,*
- *data and information : where it comes from, where it goes to,*

- some cursory remarks on the hardware and software,
- database versus files,
- towards the information database : current plans of future facilities.

Duration : 45 minutes plus questions.

Language : English

This is the second information talk in a series of meetings organized at the initiative of secretaries who had attended the training course 'Secretarial Development'.

All CERN secretaries are welcome to these meetings.

Information : E. Fischer, tél. 5811, 3674.

INFORMATIONS **GENERALES** GENERAL **INFORMATION**

RECHERCHE DE TEMOINS

En rapport avec l'accident de la circulation survenu sur le site du CERN (Meyrin), route Pauli, le 22 mars 1984 vers 16h15, on recherche des témoins qui pourraient donner des renseignements sur les faits et circonstances de cet accident.

Cet appel s'adresse particulièrement aux personnes susceptibles de donner des informations sur le motocycliste et la moto au moment de l'accident.

Ces personnes sont priées de contacter le 3398. Nous les en remercions.

L. Stampfli

INSPECTION PERIODIQUE DU GROUPE RADIOPROTECTION

Pendant la première semaine d'avril, le Groupe Radioprotection de la Commission TIS effectuera son inspection périodique de tous les locaux des deux sites du CERN pour repérer des objets ou sources radioactifs. Dans ce but, nos techniciens doivent avoir accès à tous les locaux du CERN. Votre coopération sera donc nécessaire et nous vous en remercions d'avance.

K. Goebel

REINTEGRATION – Sécurité sociale française

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu

Jeudi 5 avril de 09.30 h à 11.30 h
salle de conf. n° 2, Dépt PE, bât. 5, 1^{er} étage.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (tél. 4201).

Section des Affaires sociales
Département du Personnel

PUBLICATION DU BULLETIN HEBDOMADAIRE PENDANT LA SEMAINE DE PAQUES

Cette année, l'édition du Bulletin hebdomadaire de la semaine du lundi 16 avril couvrira la période de Pâques allant du lundi 16 avril au vendredi 27 avril. Cette double édition (n° 16-17/84) sera préparée comme d'habitude et distribuée le vendredi 13 avril. Toutes les annonces prévues pour cette période de Pâques devront donc parvenir dans les délais habituels (mardi 10 avril à midi) pour distribution du vendredi 13 avril.

Il n'y aura pas de Bulletin distribué la semaine du Vendredi Saint.

L'édition suivante (n° 18/84) paraîtra le vendredi 27 avril. Il est souhaitable que les annonces de ce Bulletin nous parviennent dès que possible, et en tous cas pas plus tard que les délais normaux (mardi midi, 24 avril).

Section des Publications / DOC
Tél. 3475 - 4106

RADIATION PROTECTION : PERIODIC SEARCH

During the first week of April, the Radiation Protection Group of the TIS Commission will carry out its periodic search for radioactive materials and sources on both CERN sites. For this purpose our technicians will need access to all laboratories and offices. To facilitate their work your cooperation is needed and we thank you in advance for your understanding.

K. Goebel

NEW BUILDINGS

In order to accommodate the influx of engineers and physicists who are beginning preparations for the future LEP experiments and in order to relieve congestion in the area at present provided for CERN users, the Management of the Organization has approved the construction of buildings 32 and 33 (labelled Z and O respectively on the plan).

The larger of the two buildings (32) will be erected on the site of huts 511, 577, 578, and 550 which at present house the Staff Association, COOPIN, INTERFON and certain groups from the EP and SB divisions.

The smaller building (33) will function mainly as a reception centre for the many visitors to CERN (approximately 20000 in 1983). It will be situated at the edge of the site, parallel with the Meyrin road. It will be linked to building 5 (Personnel Department) and 143 (the future Visitors' Centre) and will contain most of the departments whose work involves contacts outside CERN.

The construction work, which will begin in August 1984, requires the prior demolition of the huts mentioned above (511, 577, 578, 550), scheduled to begin on 14 May 1984.

The people in charge of the project and the occupants of the huts concerned have together examined all the possible solutions and have chosen the one involving the least inconvenience.

Occupants of huts

Staff Association

COOPIN

INTERFON

EP and SB groups

New locations

Hut 563

Hut 563

Lab. 36 (basement)

Temporary huts (to be used subsequently for LEP) in the car park between building 168 and the Pauli road.

Relocation will start on 20 April. An area equivalent in size to the car park at present occupied by the huts will be provided between LIL (the new LEP injector) and buildings 156-157.

During the period before the start of the work and in the course of construction a certain amount of the work will be noisy and will involve the closing of roads. These inconveniences will be kept to a minimum and we should like to apologize in advance for any hindrances to traffic and parking.

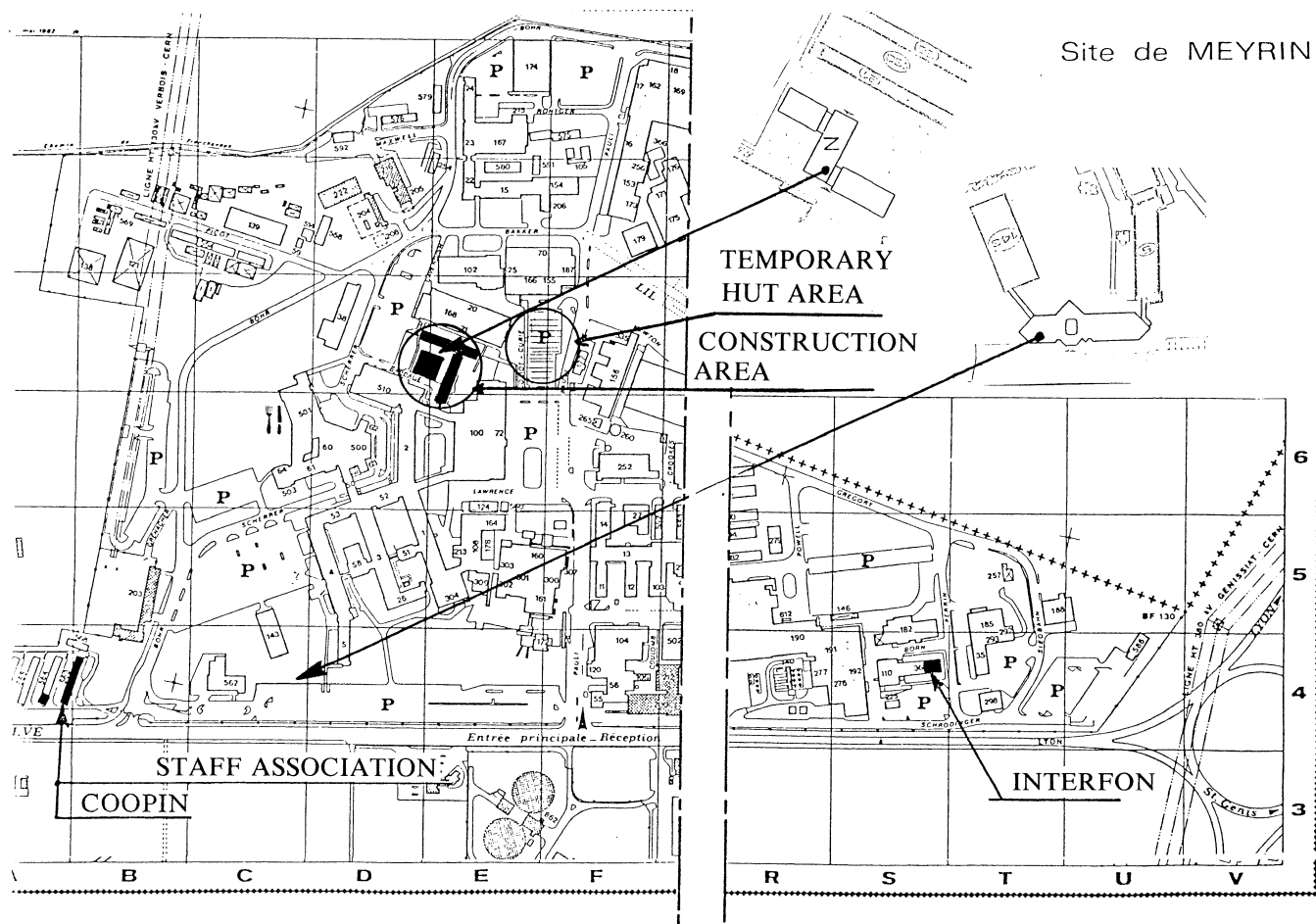
It should be noted that trees and shrubs will be protected as far as possible or, where necessary, moved or replaced.

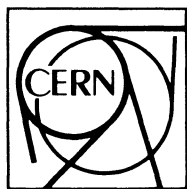
Plans : Interim situation until December 1985 and final situation from January 1986.

G. Drouet

C. Gelès

Y. Goldschmidt-Clermont





ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

POLITIQUE DU CERN EN MATIERE DE PERSONNEL

Sous ce titre, il y avait une longue communication officielle dans le Bulletin de la semaine passée (No. 13/84).

A la suite de nombreuses discussions entre la Direction et l'Association du Personnel, le Directeur général a donc annoncé la création du Groupe "Politique du Personnel" ainsi que son mandat.

Le point 1 du mandat dit : "Examiner la politique actuelle en matière de personnel, à la lumière du rapport Darriulat,".

Qu'est-ce-que c'est le rapport Darriulat ?

P. Darriulat était le Président d'un "Groupe (paritaire) de travail sur la mise en oeuvre de la politique du CERN en matière de personnel".

Ce Groupe a fait un "X-Ray" de la situation en 1981/1982 et son rapport final appelé "Rapport Darriulat" fut publié en juillet 1982.

Du résumé de ce rapport... (de 140 pages !), nous citons :

"Il est temps que le CERN comble les lacunes de sa politique en matière de personnel. C'est ce vers quoi tendent nos recommandations qui, pour la plupart, ne font que répéter des recommandations antérieures qui n'ont pas été suivies d'effet. Leur mise en oeuvre est un travail de longue haleine que les structures actuelles ne permettent pas d'entreprendre. Aussi, la condition préalable à une telle entreprise est-elle la mise en place d'une structure appropriée au niveau du Directoire, permettant l'accomplissement du mandat que constitue le présent rapport.

Afin de clarifier la politique de l'avancement et de permettre à la Direction de planifier sa politique de recrutement, nous proposons que soit élaboré un système de filières de carrière dont nous jetons les bases dans le présent rapport et qui fasse pendant au système de classification des emplois. Cette élaboration nécessite la conduite préalable d'études portant sur la situation tant à l'extérieur qu'à l'intérieur du CERN.

Nous avons constaté et nous déplorons les insuffisances du système actuel en matière d'appréciation des performances : nous recommandons qu'un système soit établi dans ce domaine et qui permette au personnel de savoir où il en est, ce qu'on attend de lui et vers quoi il peut progresser et qui permette à l'Organisation de mieux connaître les talents dont elle dispose et d'influer sur leur évolution. L'introduction d'un système de filières et de méthodes d'appréciation facilitera et clarifiera la tâche de la Commission de recours qui devra disposer d'un mandat clair.

Nous recommandons enfin qu'un grand effort de planification soit entrepris par la Direction dans le domaine du personnel pour lui permettre de contrôler l'évolution à long terme de l'Organisation. Dans cet esprit, nous recommandons qu'elle mène une étude critique systématique des diverses activités du Laboratoire et qu'elle dresse un inventaire de ses ressources en personnel.

Ce serait trahir l'esprit de ce rapport que de n'en retenir que quelques recommandations isolées de leur contexte. En particulier, il serait vain et même dangereux d'entreprendre la mise en place des systèmes de filières et d'appréciation sans avoir préalablement établi une structure appropriée au niveau du Directoire."

Le Comité Exécutif constate avec satisfaction que cet excellent document n'a pas été relégué dans un tiroir, mais figure comme référence dans le mandat du Groupe. (Le tiroir était-il trop plein ?)

Nous souhaitons aux membres de ce Groupe un travail fructueux ainsi que du succès. Le personnel attend les résultats avec beaucoup d'intérêt.

CERN STAFF POLICY

in last week's Bulletin there was a long item of official news under this heading (WB No. 13/84).

Following lengthy discussions between the Management and the Staff Association, the Director-General has decided to announce the setting-up of the Staff Policy Group and to define its terms of reference.

Paragraph 1 of the Terms of Reference states that the Staff Policy Group's first task shall be to "Review present Staff Policy the light of the Darriulat Report".

What is the Darriulat Report ?

P. Darriulat was Chairman of a joint "Working Group on the implementation of CERN Staff Policy".

This Group carried out a survey of the situation in 1981 and 1982 and his final report entitled the "Darriulat Report" was published in July 1982.

The following is an extract from the summary of the report (which alone contained 140 pages !) :

"It is time for CERN to make good the deficiencies in its staffing policy. This is the aim of our recommendations, which for the most part are merely a repetition of earlier recommendations which have not been put into practice. Carrying them out is a long-term task that will not be possible with the present structure. It is therefore a pre-condition for complying with the recommendations of the present report to introduce appropriate structural changes at Directorate level.

In order to clarify the policy on advancement and to enable the Management to plan its recruitment policy, we propose the drawing up of a career path system on the basis outlined in our report, as an adjunct to the job classification system. In order to do this, preliminary studies will be required of the situation both inside and outside CERN.

We note the inadequacies of the present system regarding performance appraisal, and find them a matter for regret. Our recommendation here is for a system under which the staff can know where they stand, what is expected of them and the level to which they can aspire, and under which the Organization can gain a better knowledge of the talents at its disposal and influence their development. The introduction of career paths and of appraisal methods will ease and clarify the task of the Appeals Board, which should have clearly-defined terms of reference.

Finally, we recommend that the Management should make a major planning effort in the personnel field, with a view to overseeing the long-term development of the Organization. With this in mind, we recommend a systematic critical study of the various activities of the Laboratory and an inventory of its resources in personnel.

The spirit of this report would be violated if only some of its recommendations were to be accepted and taken out of context. In particular, it would be useless, even dangerous, to embark on the institution of career path and appraisal systems without first introducing the appropriate structure at Directorate level."

The Executive Committee notes with satisfaction that this excellent document has not been consigned to the bottom of a drawer but is quoted as a reference document in the Group's terms of reference. (drawer full ?)

We hope that the work of the members of the Working Group will be fruitful and we wish them all success. The staff awaits the outcome with considerable interest.

Original : French

Executive Committee
27.3.1984

CLUBS

SUBAQUATIQUE

Nous rappelons qu'un cours de théorie préparant à l'examen du 1er échelon (**CMAS) et comportant 10 séances a débuté le 22 mars.

Il a lieu chaque jeudi de 18h.00 à 20h.00.

Les anciens désirant rafraîchir leurs connaissances (notamment en ce qui concerne l'emploi des tables GERS) sont vivement encouragés à venir y participer.

Pour tout ce qui concerne l'organisation des cours, calendrier, programme, prenez contact avec J.C. TARLE/EP, tél. 4716.

VELO

RAPPEL : REUNION D'INFORMATION

MERCREDI 4 AVRIL 1984 à 18h.00

Salle de Conférence TH/Bât. 4 - 3ème étage

Amis du vélo, nous vous attendons nombreux !

Tous les renseignements vous seront fournis ainsi que les activités de notre Club.

N'oubliez pas de remplir et d'envoyer votre bulletin d'inscription.

Cotisation 1984 : FrsS 20.- par adulte
FrsS 10.- par enfant

La première sortie aura lieu le samedi 14 avril 1984.

Alors, à bientôt !

Bulletin d'inscription au Vélo-Club

A retourner à N. BOIMOND-LOPEZ/EP

NOM :

Prénom :

Div. ou Ent. :

Tél. :

Date :

Adresse (si extérieur au CERN) :

.....

.....

.....

PHOTO

La remise des prix de notre concours interne se déroulera le MERCREDI 4 AVRIL à 17h.30 sur le lieu de l'exposition.

Nous rappelons que celle-ci aura lieu du 2 au 8 avril au Bâtiment Principal.

GAME S

The results of last week's duplicate were :

1st A. ALONSO and B. COOK 57%
2nd C. PONTING and P. PONTING 53%
3rd A. RUDGE and S. MAROZZI 51%

Please send to D. KEMP/PS

I will be playing Wednesday 4th April

Name :

Partner :

Tortella's canteen - 7.55 p.m. sharp

Everybody welcome

FOOTING

La date prévue pour notre traditionnelle COURSE RELAIS est le 23 mai 1984.

Pensez à la formation de votre équipe et entraînez-vous. Les détails et les formulaires d'inscription paraîtront dans un prochain Bulletin.

Road runners ! Note date of the annual CERN relais race : 23 May 1984.

Details will follow.

SKI

Samedi 7 avril 1984

. Sortie à La Plagne
Prix : 40 FrsS, car + remontées mécaniques.

Jeudi 5 avril 1984

. Dernière permanence du Club pour la Saison 1983/1984.

Jeudi 10 mai 1984

. Assemblée Générale.

Résultats

- . Equipe I. Gagne 16 à 12 contre Ferney.
- . Juniors/Cadets. Très bon stage à Dôle sous la direction du Comité des Alpes et de Franche-Comté.
- . Minimes/Ecole de Rugby. Tournoi de Berne annulé à cause de la neige.

Prochains matches

- . Equipe I. Samedi 31 mars contre Lucerne à Lucerne en Coupe Suisse. Départ du CERN à 10h.00.
- . Juniors/Cadets. Dimanche 1er avril contre Vessy à Vessy. Départ du terrain CERN à 9h.00.
- . Ecole de Rugby. Samedi 31 mars, entraînement à 14h.00.

MODELES REDUITS

Il y aura une permanence du Club lundi 2 avril 1984 à 17h.30 (Salle des Clubs, Bât. 504). Une section intéressée par modélisme ferroviaire sera formée. Les membres du Club, ainsi que toute autre personne enthousiaste, sont invités.

Les séances de vol, avec l'aide éventuelle de pilotes expérimentés, reprendront les jeudis soirs à partir de 17h.00, si la météo le permet, depuis la route d'accès au BA 1.

M O D E L

The Club meeting will be held on Monday April 2nd at 17.30 (Club Room, Bldg 504). A train modeling section will be formed and anyone interested, member or not, is invited to attend.

Flying will again take place during the season from 17h.00 Thursdays (weather permitting) at the site on the BA 1, access road.

POUR INFORMATION

VENTE DE MEDAILLONS "SENTINELLES"

Nous remercions toutes les personnes qui par leur générosité ont permis de collecter la somme de FrsS 2.780.- le jeudi 22 mars 1984.

COOPERATIVES

C O O P I N

ACTION sur les films ciné par paquet de deux :

- . SUPER 8 SONORES et SUPER 8 NORMAUX ;
- . FILMS NEGATIFS (DUO PACK) 110.24 - 135.24 ; (200ASA) - 135.24 - 135.36 (100 ASA) ;
- . FILMS DIAPOS (DUO PACK) 135.36 (64 ASA).

Nous venons de recevoir quelques modèles très élégants de montres hommes et dames analogiques quartz.

Nous venons de réapprovisionner en montres digitales et calculatrices.

Nous vous signalons la calculatrice programmable avec imprimante incorporée et chargeur.

Nous avons des montres pendentifs en forme de coeur et des porte-clefs avec jeux ou bien montres.

Nous venons de recevoir de jolies peluches pour PAQUES.

I N T E R F O N

Permanence technico-commerciale mardi 3 avril de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 19h.00. Vous serez informés sur :

- . Arts de la table ; toutes les grandes marques en orfèvrerie, cristallerie, porcelaine, étain, articles cadeaux avec 15% minimum de remise. Magasin à Thonon, bureau rue du Rhône à Genève (CLEROT) ;
- . Moquettes, papiers peints, vinyls, crépis, peinture, vernis, isolation par la façade, outillage, produits de jardin KB (COTE) ;
- . Matériaux pour tous dallages ; revêtements de sols et muraux en faïence, céramique, marbre, marbres façonnés, cheminées SUPRA (CURDY) ;
- . Electro-ménager, ménage, quincaillerie, outillage ainsi que les articles du catalogue SELEMARQUES (sélection d'articles d'un bon rapport qualité/prix sur lesquels nous appliquons une remise supplémentaire de 10 à 25% : salons de plein air, tables, chaises, fauteuils, tondeuses, outils de jardin, outillage de soudure, etc... (COMPTOIR DES FERS).
- . Bois et isolation ainsi que tous leurs dérivés (MOURIER).

MONTRES : nous avons au magasin un échantillonnage de montres hommes et dames à des prix intéressants.

MAZOUT : nos prix sont toujours améliorés pour toute quantité et un tarif unique de 500 l. à 13.999 l. permet actuellement de privilégier toutes les commandes comprises dans cette fourchette et qui représentent la majeure partie des livraisons.

TAUPES, CAMPAGNOLES : éloignez-les sans dégradation de la nature avec l'EXOTOP en stock au magasin.

STAFF ASSOCIATION / CERN
Tuesday 3 April 1984 at 20.30
Main Auditorium

THE DEVELOPMENT OF THOUGHT FROM PLATO TO MODERN TIMES

JEAN-LOUIS GAENSBURGER

Born at Atrasbourg, 17 March 1926.

1945-1950 : studied Mathematics and Physics at the University of Strasbourg.
1953 : studied Education at Dornach
1955-1966 : taught at the Ecole Rudolf Steiner, Paris (XIVème)
Since 1966 : teaching at the Ecole Rudolf Steiner, Laboissière-en-Thelle (of which he was
co-founder) and at the teacher training institute attached to it.

Papers and publications through the Faculty of Mathematics and Astronomy of the
open University of Spiritual Studies, Dornach.

* * *

For Plato thought had a distinct existence and could be directly perceived.

Aristotle approached thought through language (Categories).

Later, there were those who threw doubt on the existence of thought (the Nominalists).

In the 14th Century thought reappeared in the writings of Dante as an independent entity,
linked to Man, but once again separate from him. Will modern man choose to recognize
thought for what it is or will he confuse it with the forms it takes ?

* * *

The lecture will be given in French and simultaneously translated into English.

L'EVOLUTION DE LA PENSEE, DE PLATON A NOS JOURS

JEAN-LOUIS GAENSBURGER

Né le 17 mars 1926 à Strasbourg.

1945 - 1950 : Etudes à l'Université de Strasbourg (Mathématiques et Physique)

1953 : Etudes pédagogiques à Dornach

1955 - 1966 : Professeur à l'Ecole Rudolf Steiner de Paris (XIVème)

Depuis 1966 : Professeur et co-fondateur de l'Ecole Rudolf Steiner de
Laboissière-en-Thelle (Oise)

- ainsi que d'un Centre de formation pédagogique qui y est rattaché.

. Communication et publications à la Section de Mathématiques et d'Astronomie de
l'Université Libre de Science Spirituelle (Dornach).

* * *

Pour Platon, la pensée est encore perçue de façon immédiate, comme distincte de lui.
Aristote s'en approche à travers le langage (Catégories).

Puis, certains doutent de l'existence de la pensée (Nominalistes).

Au XIVème Siècle, elle reparaît - chez Dante - comme un être, lié à l'homme, mais à nouveau
distincte de lui.

Les hommes d'aujourd'hui voudront-ils la reconnaître, ou la confondre avec les formes
qu'elle-même engendra ?

* * *

La conférence sera donnée en français avec traduction simultanée en anglais.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 2 avril 1984

AU 6 avril 1984

<i>Midi/Lunch Time</i>	No.1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No.2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I</i> 5.10 <i>II</i> 5.90	<i>I</i> 5.30 <i>II</i> 6.10	FF. 16.10 - FF. 20.50
LUNDI/ MONDAY	Hamburger Ketchup Pâtes au Beurre Salade Verte Poulet Rôti Pommes en Dés Haricots Verts	Cornet Jambon Salade Russe Foie à la Romaine Cornettes au Beurre Légumes	Steack Pommes Purée Légumes Saison Fricassée de Porc
MARDI/ TUESDAY	Saucisse de Veau Grillée Sauce aux Oignons Pommes Mousseline Salade Verte Croustilles de Merlan Pommes Frites Tomate	Tomates Farcies Poulet Sauté Chasseur Pommes Frites Légumes	Rôti de Porc Garnitures du Jour Canard aux olives
MERCREDI/ WEDNESDAY	Risotto aux Calamars Salade Verte Steack Poêlé Bercy Pommes Mousseline Salade Verte	Oeuf Andalouse Sauté d'Agneau à la Grecque Pommes Boulangères Légumes	Rôti de Dinde Garnitures du Jour Rognons au Madère
JEUDI/ THURSDAY	Accrats de Maïs et Poisson Riz Salade Verte Rôti de Veau aux Epinards Pommes à l'Anglaise	Raviolis Gratinés Minis Saucisses aux Oignons Frais Pommes Mousseline	Godiveaux ou Sauté d'Agneau Macaroni Légumes Saison Boeuf Bourguignon
 VENDREDI/ FRIDAY	Fromage d'Italie Grillé Pommes Frites Salade Verte La Marée du Jour Garnie	Cocktail de Crevettes Emincé de Porc Mexicain Riz Pilaf Légumes	Quenelles de Brochet Sauce Nantua Riz Légumes Saison Coquelet Rôti

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :

06h à 02h30

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h00 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1984

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	2.4	MARDI TUESDAY	3.4	MERCREDI WEDNESDAY	4.4	JEUDI THURSDAY	5.4	VENDREDI FRIDAY	6.4
1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 1</i>	1030 (DD)	DD SEMINAR VM at SLAC by T. JOHNSTON / SLAC, Stanford, USA	1000 (A)	PRESENTATION TECHNIQUE Exposition de CORECL, Compagnie de Régulation et de Contrôle Industriel (F) <i>bât. 17, salle 1-007</i>	1030 (Th)	ISOLDE SEMINAR A new kind of natural radioactivity by H.J. ROSE / University of Oxford	1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 5</i>
1100 (EF)	EF SEMINAR A large area spark counter with fine time and position resolution by A. OGAWA / SLAC	1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 2</i>	1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 3</i>	1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 4</i>	1100 (A)	ACADEMIC TRAINING Identifying and assessing risks by T.A. KLETZ / University of Technology, Loughborough <i>Lecture 5</i>
1700 (A)	EP SEMINAR Results from ARGUS at DORIS II by P. BÖCKMANN / CERN-EP	1400 (C)	PRESENTATION The IBM personal computer by Walter PLETTSCHER / IBM, Zurich	1400 (Th)	THEORETICAL SEMINAR Progress with superspinning theories by Michael B. GREEN / Queen Mary College, University of London	1400 (L)	PRESENTATION TECHNIQUE GERTY S.a.r.l. Technologies Associées et TESTECH S.a.r.l. (F) proposent une conférence sur le thème 'Utilité et procédures d'application du test automatique dans la vérification des cir- cuits imprimés équipés	1100 (DD)	PRESENTATION The ICL PERQ - Personal workstation by Peter LEVER / PERK marketing and Roger VINNICOMBE / International Computers Limited
9.4		10.4		11.4		12.4		13.4	
1700 (A)	EP SEMINAR Studies of high P_T and E_T phenomena in $p\bar{p}$ and $p\bar{p}$ interactions at the ISR by Ch. VON GAGERN / Rockefeller University	1630 (A)	CERN COLLOQUIUM Spin-polarized hydrogen by Daniel KLEPPNER / Laboratoire de spectroscopie hertzienne, Ecole normale supérieure, Paris, and Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, Mass.	1430 (L)	CAS ACCELERATOR SEMINAR High voltage vacuum insulation - The physical origin of prebreakdown electron emission currents by R.V. LATHAM / University of Aston, UK, and CERN	1300 (A)	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Science pour tous by R. CARRERAS	1430 (C)	MEMORIAL GATHERING In honour of the late Vladimir Jurko GLASER
(A)	Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	(Th)	Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4	(DS)	Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6 ^e ét.	(DD)	DD Auditorium bldg. 31-3 rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3 rd ét.	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hub) - Tél. 2819 Publications Section (DOC) - Tél. 4106-3475	
(C)	Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503	(L)	Amphithéâtre LEP/bât. 30-7 ^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.	(S)	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Préveessin/Bloc 1 - 1 st fl.	(EF)	lieu selon indication place as indicated { nference Room bât. 13, 2-005 Salle de conférence EF bât. 13, 2-005	Dernier délai pour insertions: mardi 12h 00 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tél. 2819 Section des Publications (DOC) - Tél. 4106-3475	